

THE  
QUEBEC  
GAZETTE.

LA  
GAZETTE  
DE  
QUEBEC.



THURSDAY, SEPTEMBER 12, 1771.

JEUDI, le 12 SEPTEMBRE, 1771.

WARSAW, APRIL 20.



ACCORDING to an exact list, the plague has carried off, in this kingdom, 245,000 persons, and happily has now ceased.

May 15. The Confederates are now actually on their March towards Cracow. Their Intention is to proceed to a new Election of a King there; but we are assured that the Patriotic Party and the Russians will not permit them to carry Matters to such an Excess of Rashness; in Consequence of which three Russian Regiments, as also Colonel Drewitz and Major Suwarrow at the Head of their respective Corps, have already received Orders to march against them. M. de Saldern, Ambassador from Russia, is every Day in Conference with the King.

Paris, May 31. On the 27th inst. 42 Counsellors of the Chatelet received Letters de Cachet, which banish them to different Places. They have Orders to depart within 24 Hours.

It is said that M. de Guignes, our Ambassador at the Court of London, is recalled.

There has been an Insurrection at Nancy, on Account of the bad Quality and Dearness of Bread.

We have Letters from Rochford, which say, that the Women of the Isle of Rhe have occasioned a Riot on Account of a Tax that was to be laid upon Beef.—We learn from Nancy, that there was a considerable Riot in that Place likewise, on Account of the bad Quality of the Bread that was sold. Four thousand Women were in Motion, and the Garrison were obliged to take up Arms to disperse them.

Petersburgh, May 10. A circumstantial Account of Major General Weiffman's Expedition has been published by the Court; and it appears that with 720 Men he defeated 5000 Turks.—The Officers and Soldiers acquired immortal Honour.

May 14. This City is at present the Rendezvous of many different Nations. We have Bredziah and Jediffanky Tartars, Kirkizes that border on China, Georgians, Greeks, Circassians, Caburdians, and Crebans, Poles and Cossacks, all of them different in Physiognomy, as well as to Dress and Language. The Kirkizes inhabit Mount Imaus. They have sent a numerous Ambassy, which has been six Months on its Journey. Among them is a young Prince, who has 29 Brothers, and cannot tell how many Wives the Chan his father possesses.

Vienna, May 25. Couriers constantly pass and repass, between our Court and those of Berlin and Petersburgh; but we know nothing of the Contents of their Dispatches. The Marks of Esteem, however, which are shown to Count Orlow and Prince Dolgorucki, who are unexpectedly arrived here, clearly prove that a good Understanding subsists between her Imperial Majesty and the Emperors of Russia.

Leghorn, May 14. We learn from Calabria, that they have apprehended a Robber called Bruno Grillo, who had rendered himself formidable by the many assassinations which he has committed for these twelve years past. He had made himself, in a deep forest, a subterraneous retreat, which would never have been discovered, had he not been betrayed by the man who carried him provisions, and who was the only human Being with whom he held any commerce. This villain has confessed, that he committed sixty-three Murders.

LONDON, MAY 15.

A correspondent assures us the following intelligence may be depended on: That the utmost diligence is using in the harbours of Brest, Marseilles, and Rochford, at which last place there is a squadron of eight ships of the line, four frigates, three bomb ketches, and two fire-ships, with their sails ready bent, to slip out on the shortest notice; they are all unmoored, and ride at single anchors.

May 17. Letters from Paris inform us, that the King, in order to make the Princes of the Blood sensible of his discontent, on account of the Protest which they caused to be registered against all the Proceedings at the Bed of Justice held on the 12th of April last at Versailles, hath not invited them to the marriage of the Count de Provence; and only the Princesses, their Consorts and Daughters have had that honour. It is also remarkable, that when the King reviewed his two regiments of guards on Tuesday last, neither of those Princes was present.

Letters from Oporto, by the last Mail, bring advice, that an Edict is issued, importing, that if any person presumes even so much as to mention the King and Ministry, they shall be banished from Portugal forever.

May 20. Letters from Sweden inform us, that in the different dock-yards of that kingdom, 30 ships of war, and frigates, are building for the service of France, conformably to one of the separate articles stipulated in the new treaty of subsidy concluded between those two Powers.

May 22. Advice is said to be received by the Lisbon mail, that his Most Faithful Majesty is about to prohibit all commercial intercourse between his subjects and those of France.

A negotiation is said to be now on foot between the Courts of Versailles and Madrid, for ceding the island of Corsica to the latter.

Measures are already adopted, and will be put into execution with all possible speed, for avoiding the great inconveniencies arising from the want of paper currency in the Colonies.

It is confidently asserted, that some very strong efforts will be made the next Session of Parliament, for introducing an American Representation into the Grand Council of the Nation.

VARSOVIE, le 20 Avril.



VIVANT un état exact, la Peste a déjà emporté dans ce royaume 245,000 personnes, et a heureusement cessé.

Le 25 Mai. Les Confédérés sont actuellement en marche vers Cracovie. Leur intention est de procéder à y élire un nouveau Roi; mais nous sommes assurés que le parti patriotique et les Russes ne leur permettront pas de pousser les choses à cet excès de témérité; en conséquence de quoi trois régimens Russiens, aussi bien que le Colonel Drewitz et le Major Suwarrow à la tête de leurs corps respectifs, ont déjà reçu ordre de marcher contre eux. M. de Saldern, Ambassadeur de Russie, est tous les jours en conférence avec le Roi.

Paris, le 31 Mai. Le 27 courant quarante-deux Conseillers du Chatelet reçurent des Lettres de Cachet, qui les bannissent en différens endroits. Ils ont ordre de partir sous vingt-quatre heures.

On dit que M. de Guignes, notre Ambassadeur à la cour de Londres, est rappelé.

Il y a eu une revolte à Nancy, rapport à la mauvaise qualité et à la cherté du pain.

Nous avons des lettres de Rochford qui marquent, que les femmes de l'Isle de Ré ont occasionné un soulèvement au sujet d'une Taxe qui devoit être posée sur le Boeuf.

Nous apprenons de Nancy, qu'il y a eu une revolte considérable dans cette place là, par rapport à la mauvaise qualité du pain qui se vendit. Quatre mille femmes étoient en mouvement, et la garnison fut obligée de prendre les armes pour les disperser.

Petersbourg, le 10 Mai. Il a été publié par la cour un détail circonstancié de l'expédition du Major-Général Weiffman; et il paroît qu'avec 720 hommes il a défait 5000 Turks. Les officiers et soldats ont acquis un honneur immortel.

Le 14 Mai. Cette ville est présentement le rendez-vous de beaucoup de nations différentes. Nous avons des Tartares de Bredziah et de Jediffanky, des Kirkizes qui sont sur les bords de la Chine, des Georgiens, des Grecs, des Circassiens, des Caburdiens, et Crebans, des Polonois et des Cosaques, tous différens en figure aussi bien qu'en vêtements et en langues. Les Kirkizes habitent le mont Imaus. Ils ont envoyé une nombreuse ambassade, qui a été six mois en chemin. Parmi eux est un jeune Prince, qui a 29 freres, et ne peut dire combien de femmes possède le Cham son Pere.

Vienna, le 25 Mai. Il passe et repasse des couriers entre notre cour et celles de Berlin et de Petersbourg, mais nous ignorons le contenu de leurs dépêches. Les marques d'estime, toutefois qu'on donne au Comte Orlow et au Prince Dolgorucki, qui sont arrivés ici inopinément, prouvent clairement qu'il subsiste une bonne intelligence entre sa Majesté Impériale et l'Impératrice de Russie.

Livourne, le 14 Mai. Nous apprenons de Calabria, qu'ils ont arrêté un voleur appelé Bruno Grillo, qui s'est rendu formidable par le grand nombre d'assassinats qu'il a commis depuis douze ans. Il s'étoit fait dans une grande forêt une retraite souterraine, qui n'auroit jamais été découverte, s'il n'eût point été trahi par celui qui lui portoit des provisions, et qui étoit le seul être humain avec qui il eut quelque commerce. Ce misérable a confessé avoir commis soixante-trois meurtres.

LONDRES, le 15 Mai.

Un correspondant nous assure, qu'on peut compter sur la nouvelle suivante: qu'on travaille avec la plus grande diligence dans les ports de Brest, Marseilles et Rochford, auquel dernier endroit il y a une escadre de huit navires de ligne, quatre frégates, trois galiotes à bombes, et deux bruleaux, qui ont leurs voiles envergées, pour mettre dehors dans le moment; ils sont tous défensourchés, et sont sur une ancre.

Le 17 Mai. Des lettres de Paris nous informent, que le Roi, pour témoigner aux Princes du Sang son mécontentement, par rapport au Protest qu'ils ont fait enrégitrer contre toutes les procédures du Lit de Justice tenu le 12 Avril à Versailles, ne les a point invité au mariage du Comte de Provence; et les Princesses seulement, leurs épouses et filles ont eu cet honneur. Il est aussi remarquable, que lorsque le Roi fit la revûe de ses deux régimens des gardes Mardi dernier, aucun des Princes n'y fut présent.

Des lettres d'Oporto, par la dernière malle, rapportent, qu'il est rendu un Edict contenant, que si quelques personnes ont la hardiesse de faire seulement mention du Roi et du Ministère, elles seront bannies de Portugal pour toujours.

Le 20 Mai. Des lettres de Suède nous informent, que dans les différens chantiers de ce royaume, il se bâtit trente navires de guerre et frégates, pour le Service de France, conformément à un des articles séparés stipulés dans le nouveau traité de subsides entre ces puissances.

On dit avoir reçu avis par la malle de Lisbonne, que sa Majesté Très Fidèle prend des mesures pour prohiber toute correspondance de commerce entre ses sujets et ceux de France.

On dit qu'il y a une négociation sur pied entre les cours de Versailles et de Madrid, pour céder l'Isle de Corse à la dernière.

Il a déjà été adopté des mesures, et elles seront exécutées avec toute la diligence possible, pour obvier aux grands inconveniencies résultans du manque d'une monnoie de papier dans les Colonies.

On avance avec confiance, qu'il sera fait quelques grands efforts à la prochaine séance de Parlement, pour introduire une représentation Américaine dans le Grand Conseil de la nation.

May 29. It is asserted that the French Court, at the instance of some Great Persons, has at last agreed to make a compensation to General Paoli, for the estates which that General formerly possessed in the island of Corsica, said to be worth upwards of 90,000l.

May 31. Letters from Paris of the 24th inst. mention, that several Hawkers have been lately taken into custody for vending some Arrets, Remonstrances, Letters of Parliament, Protefts of the Princes of the Blood, &c. and committed to prison. The Informers on these occasions have been chiefly Ecclesiastics, who urge that in serving the Police by such informations, they act agreeably to the will of God.

#### P R O M O T I O N S.

War Office, May 31. 8th Regt. of Foot. David Showrd, gent. to be Ensign, vice John Apprece, by purchase.

John Wharton, Esq; to be Major in the 60th Regt. of Foot, in the room of Robert Bayard; promoted. Francis Hutchinson, Esq; to be Capt. in the same regt.

June 1. The contest for Sheriff is likely to be more serious than was at first expected in the city; the West-India merchants, we hear, being canvassing very warmly for Mr. Oliver and Mr. Kirkman: while, on the other hand, the friends of Mr. Wilkes are no less busily employed in maintaining his popularity among the lower members of the Livery, who are by much the most numerous, and much the most ready to think the happiness of their country connected with the election of Midsummer day.

June 4. On a motion in the Court of Chancery, for appointing a Receiver of the Rents and Profits of the Estates of the late Alderman Beckford, on account of a Difference in Opinion of the Executors, it appeared that his Estates in England amounted to 7000l. per Ann. and in the West-Indies to 20,000l. per Ann. at the lowest: It likewise was asserted by a great Lawyer, that in the Course of the last Year the Infant was brought in Debtor 37l. odd Shillings; he said he did not doubt but it must astonish the Court, but it was a real Fact.

June 6. His Excellency the Count de Guigne was hurried from St. James's on Tuesday, to attend some important Dispatches from the King his Master; in consequence of which he paid an immediate Visit to a co-operating Ambassador, and their Deliberations appeared at once consequential and unpleasing.

It is said that advice has been received, that four French men of war, of 84 guns each, are now riding at single anchors in Basque Road; in consequence of which four ships of the line are ordered from Portsmouth to cruise in the Bay of Biscay, to watch their motions.

By private letters from France there is advice, that six men of war of the line, three frigates, several transports with troops, and two victualling ships, have sailed from Toulon, and also that they are bound to the East-Indies. It is said, that this intelligence has a good deal embarrassed the Ministry, and that they have sent instructions to our Ambassador at Paris, to demand a peremptory answer why they have sent out such an armada in a time of profound peace.

June 10. The last letters from Gibraltar insinuate, that a Spanish camp was forming in the Neighbourhood of La Roche, and that one Moldivi, a French engineer in the Spanish service, had declared that Gibraltar was not impregnable.

The Salary of the Lord-Lieutenant of Ireland, it is said, is to be increased 4000l.—from 16000l. its present establishment, to 20,000l. per annum.

#### Extract of a Letter from the Hague, June 4.

“ Letters from Vienna, by the last Post, confirm the Account of the arrival there of the Resolution of the Court of Petersburg, and add, that in consequence of the plan which the Empress of Russia has formed, in contenting that her Troops should not pass the Danube, General Count de Romanzow will remain with the grand Army of that Sovereign, consisting of 100,000 Men, on this Side the said River, the better to receive the Ottomans in Case they should come to attack him. And in the mean time General Prince Dolgorucki at the Head of 50,000 Men will endeavour to get Possession of Crim Tartary.

“ We are informed by letters from Paris, that the new Code of Laws registered on the 17th ult. was made publick on the 29th of the same Month. The Lawyers say, that it is the Ordinance of 1667, copied almost entirely.”

A few Days an Express arrived at the Spanish Ambassador's from Madrid; he was in such haste that he only stayed four hours, and set off again for Spain.

The last advices from Paris say, that the French King is afraid to enter that city. He spends his time entirely between Versailles and Marli, and permits his Chancellor to perform all public business. Not a night passes, but treasonable papers are found pasted up in the public Squares, notwithstanding the Vigilance of the Police. On the 28th ult. a Paper was stuck upon one of the Gates of the Church of Notre Dame, which concluded with these words.—*Ob! for another Ravillac.*

We hear that Commodore Byron has carried out with him fresh instructions to keep the French within their boundaries, for carrying on the Cod Fishery at Newfoundland, as every season, since the Conclusion of the late War, they have given great trouble to the Governors and the Captains of the Men of War stationed there, by setting up fresh claims to harbours, fishing works, &c. besides pretending a right to the salmon and Whale Fisheries.

June 13. Monday evening some dispatches were received by Count Bruhl, the Saxon Ambassador, which confirm the accounts of an accommodation taking place between the Empress of Russia and the Porte; and add, that a suspension of arms has already taken place.

Private letters from Paris assure, that the Princes of the Blood and Nobles, who have been banished are expected daily to be recalled, and that the affairs of that kingdom will then be put on a more amicable footing.

June 14. Yesterday the Earl of Suffolk had a levee for the first time as Secretary of State for the northern department, at his office in Cleveland-row, at which all the foreign ministers, &c. attended.

We are informed that the yearly revenue of the late Lord Halifax's estates is now (being free from incumbrances) worth 30,000l. per ann.

June 15. A very powerful association is forming in the capital provinces of France, TO REFUSE THE PAYMENT OF ALL TAXES.

#### Extract of a Letter from Paris.

“ We are at present in such confusion at this capital, and indeed all over the kingdom, that the ministers of state are taking every precaution to prevent a civil war: gentlemen and ecclesiastics are sent to the Bastille by dozens; the new parliament dare not transact any business for fear of being arraigned by the old parliament, princes of the blood, and the greatest part of nobility, as an unlawful assembly; several of them having been already threatened to be hanged up at their own doors. The country people from different pro-

Le 29. On dit que la cour Françoisé, à l'instance de quelques personnes de conséquence, est enfin convenü de faire une compensation au Général Paoli, pour les biens que ce Général possédoit ci-devant dans l'île de Corse, qu'on dit valoir plus de 90,000.

Le 31 Mai. Des lettres de Paris du 24 courant font mention, que plusieurs Gazettiers ont été dernièrement arrêtés pour avoir vendü des arrets, remonstrances, lettres de Parlement, protès des Princes du Sang, &c. et mis en prison. Ceux qui ont informé à cette occasion sont principalement des ecclésiastiques, qui alléguent qu'en servant la police par de telles informations, ils agissent selon la volonté de Dieu.

#### P R O M O T I O N S.

Bureau de la Guerre, le 31 Mai. Huitième Régiment d'Infanterie, David Showrd, Enseigne, à la place de Jean Apprece, par acquisition.

Jean Wharton, Ecuier, Major dans le Soixantième Régiment d'Infanterie, à la place de Robert Bayard, avancé. François Hutchinson, Ecuier, Capitaine dans le même Régiment.

Le 1 Juin. La conteste pour un Sheriff a l'air d'être plus sérieuse qu'on ne s'y étoit attendü d'abord dans la cité; les marchands des Indes-Occidentales, suivant ce que nous apprennons, travaillant chaudement pour M. Oliver et M. Kirkman; tandis que d'autre côté, les amis de M. Wilkes ne sont pas moins animés à maintenir la popularité parmi les plus bas membres de la Livrée, qui sont de beaucoup les plus nombreux, et beaucoup plus disposés à imaginer le bonheur de leur pais lié avec l'élection du milieu de l'Été.

Le 4 Juin. Sur un mouvement fait dans la cour de Chancellerie, pour nommer un receveur des rentes et profits provenans des biens de feu l'Échevin Beckford, rapport à une différence dans l'opinion des exécuteurs testamentaires, il parüt que ses biens en Angleterre montoient à 7000 par an, et dans les îles de l'Amérique à 20000 par an, au plus bas: il fut pareillement avancé par un grand Avocat, que dans le cours de l'année dernière l'enfant se trouvoit redevable de 37 quelques chelins; il dit qu'il ne doutoit pas que la cour n'en fut surprise, mais que c'étoit un fait réel.

Le 6 Juin. Son Excellence le Comte de Guigne laissa St. James précipitamment Mardi, pour recevoir quelques dépêches importantes du Roi son maître; en conséquence desquelles il alla sur le champ chez un Ambassadeur co-opérant, et leurs délibérations parurent à la fois conséquentes et désagréables.

On dit qu'on a reçu avis, que quatre navires de guerre François, de 84 canons chaque, sont présentement sur une ancre dans le chenail Basque; en conséquence de quoi quatre navires de ligne de Portsmouth ont ordre de croiser dans la Baie de Biscay, pour veiller leurs mouvemens.

Des lettres particulieres de France marquent, que six navires de ligne, trois frégates, plusieurs transports chargés de troupes, et deux vaisseaux portans provisions, ont fait voile de Toulon, et qu'ils sont destinés pour les Indes Orientales. On dit que cette nouvelle a beaucoup embarrasé le Ministère, et qu'il a envoyé des instructions à notre Ambassadeur à Paris pour demander pourquoi ils ont envoyé un tel armement dans un tems de paix profonde.

Le 10 Juin. Les dernières lettres de Gibraltar insinuent, qu'il se formoit un camp Espagnol dans le voisinage de la Roche, et qu'un nommé Moldivi, Ingénieur François au service de l'Espagne, avoit déclaré que Gibraltar n'étoit pas imprenable.

On dit que les appointemens du Lord-Lieutenant d'Irlande doivent être augmenté de 4,000. . . de 16,000 qu'ils sont à présent, à 20,000 par an.

#### Extrait d'une lettre de la Haie, du 4 Juin.

“ Des lettres de Vienne, par la dernière poste, confirment la nouvelle de l'arrivée de la résolution de la cour de Petersburg, et ajoutent, qu'en conséquence du plan que l'Impératrice de Russie a formé, en contentant que ses troupes ne passent point le Danube, le Général Comte de Romanzow restera avec la grande armée de cette Souveraine, consistant en 100,000 hommes, en de-ça de la dite riviere, pour mieux recevoir les Ottomans en cas qu'ils vinssent l'attaquer. Et pendant ce tems-là le Général Prince Dolgorucki avec 50,000 tâchera de s'emparer de la Tartarie Crimée.

“ Nous sommes informés par des lettres de Paris, que le nouveau code de loix enrégitré le 17 du mois dernier a été publié le 29 du même mois. Les gens de loi disent, que c'est l'Ordonnance de 1667, copiée presque entièrement.

Il arriva il y a quelques jours de Madrid un express chez l'Ambassadeur Espagnol; il étoit si pressé qu'il ne resta que quatre heures, et repartit ensuite pour l'Espagne.

Les dernières nouvelles de Paris disent, que le Roi François craint d'y entrer. Il passe tout son tems entre Versailles et Marli, et permet à son Chancelier de faire toutes les affaires publiques. Il ne se passe point de nuit qu'il ne soit affiché quelques libelles dans les carfours publics, malgré la vigilance de la Police. Le 28 du mois dernier il fut posé un papier sur une des portes de l'église de Notre Dame, qui finissoit par ces paroles.—*Ob! que n'est il un autre Ravillac.*

Nous apprennons que le Chef d'Escadre Byron a emporté avec lui des nouvelles instructions pour tenir les François dans leurs limites, dans la pêche de la moruë à Terre-neuve, comme tous les Étés depuis la conclusion de la guerre dernière, ils ont donné beaucoup de trouble aux Gouverneurs et Capitaines des navires de guerre qui y sont en parage, en réclamant de nouveau des havres, ustencils de pêche, &c. et prétendant en outre avoir un droit dans les pêches du Saumon et de la Balaine.

Le 13 Juin. Lundi au soir il fut reçu quelques dépêches par le Comte Bruhl, Ambassadeur Saxon, qui confirment les nouvelles d'un accommodement aiant lieu entre l'Impératrice de Russie et la Porte; et ajoutent, qu'il y a une suspension d'armes depuis peu.

Hier le Comte de Suffolk eut un lever pour la première fois comme Secrétaire d'Etat pour le département Septentrional, à son Bureau dans Cleveland, auquel tous les Ministres étrangers, &c. se trouverent.

Nous sommes informés que le revenu annuel des biens de feu le Lord Halifax est présentement (quitte de toutes dettes) de 30,000 par an.

Le 15 Juin. Il se forme une association très puissante dans les provinces capitales de France, pour refuser de payer aucunes Taxes.

#### Extrait d'une lettre de Paris.

“ Nous sommes à présent dans une telle confusion dans cette capitale et par tout le royaume, que les Ministres d'Etat prennent toutes les précautions pour prévenir une guerre civile: des Messieurs et des Ecclésiastiques sont envoyés à la Bastille par douzaines; le nouveau Parlement n'ose faire aucune affaire crainte d'être cité par le vieux Parlement, les Princes du Sang, et la majeure partie de la Noblesse, comme une Assemblée illégale; plusieurs d'eux aiant déjà été menacés à être pendüs à leurs portes. Les patiens de

vices are so numerous in this city, that the judge of Police endeavoured to clear it of them, but to no purpose because they can find no bread nor money in the country; in short, if proper measures are not speedily adopted, this country will be one of the most miserable in the world. Happy then that nation, whose liberties are preserved sacred and inviolable! there can be nothing wanting in it; their trade must be extensive; their manufactures numerous; the people easy, contented, rich, brave; the governors happy, in governing reasonable creatures in a reasonable manner, and commanding what principle teaches to be fit and right. England is the nation where these effects are best understood, and most likely to be expected; and learn to commiserate and pity almost all the world besides!"

By letters from Carrickfergus by the last Irish mail, we have advice, that a Spanish man-of-war had lately put in there under pretence of being in want of water and provisions. This they were supplied with; after which the Captain and some officers went on shore, took a particular survey of the place, and finding it very defenceless, went into the town to get some refreshment. Having viewed the linen works, &c. (with which they seemed highly pleased) they returned on board, and a gale springing up, presently set sail. The inhabitants were at first thrown into great consternation, but were soon made easy by the courteous behaviour of their visitants. It was discovered during their short stay, that their second Commandant was an Irishman.

*Extract of a private letter from the Hague, dated June 7.*

"Our politicians were never more puzzled than they are at present to form a proper judgment of the turn affairs will take between Russia and the Porte, for though a treaty of pacification has for some weeks been talked of as an event that would soon take place, the Czarina's demands are considered by the Porte as so very unreasonable, that it is positively assured the Grand Signior has declared that he will not only rather risk another campaign, than submit to them, but if the Russians were absolutely possessed of Constantinople, he would still reject them. It is generally believed, that though the Court of Versailles will not visibly appear an auxiliary to the Porte, that she has had sufficient influence upon the Court of Vienna to engage the Emperor to make the most favourable dispositions in favour of the Grand Signior, and that under pretence of preventing incursions into his territories, he will absolutely second the operations of the Turks and Russians. It is, indeed, said, that a treaty has been for some time upon the carpet between the Court of Vienna and Berlin, whereby it is stipulated, that an army of observation is immediately to be raised for the security of their respective territories, but which, it is generally believed by our deepest politicians, is indeed designed to strip the Czarina of those acquisitions she has already made, or may hereafter make, upon the Turks. We wait with impatience for the next post, from Peterburgh, which will throw great light upon the present critical state of affairs."

The following is a Fact: An Hibernian Female, who had laid by her Barrow and Fruit Stall on being left a little Cash by a deceased Relation, took a small Houle in a Court near the Borough, and commenced Midwife, she next found it necessary to have her Name and Profession written on a Board, to be placed over the Door, and applying to one of her Countrymen, he wrote in white Paint, Winifred Maloney, Man Midwife; this being laughed at by all who passed, Teague was advised to alter it; but he replied, By Jafus it is better let alone, for if the Women knew her to be a Woman Midwife, they would not employ her.

PHILADELPHIA, AUGUST 1.

*Extract of a letter from Fort Chartres.*

"One Wood, a soldier, in the Royal Regiment of Ireland, was taken prisoner by a party of Pottawattomy Indians, after a most gallant resistance. The poor lad was amusing himself with his gun, a little way from the fort; a savage came up to him with an intention to tomahawk him, but the soldier killed him with the load he had in his gun; then a number of about twenty leaped out of the bushes to surround him; he then took to his heels and loaded with ball as he ran. The Indians finding he out ran them, fired a volley after him, and wounded him; he then took to a tree, and when they surrounded him, he shot another, but was overpowered and led away in triumph, poor fellow, I suppose, for a deliberate torture: However, the savages acknowledged to the French, on the opposite side of the river, that they bought his life dearly."

CUSTOM-HOUSE, QUEBEC, Entered in.

Elizabeth, Joseph Judge, from London.—Seven Brothers, James Galloway, from Falmouth.—Speedwell, John Simpson, from Barcelona.—Entered Outwards.—Minerva, William Hewlett; Elizabeth, Alexander Goodfellow, for London.—Cornelia, David Jenton, for New-York.—Cleared for Departure.—Hawke, George Best, for London.—Hannibal, Joseph Puddicombe, for Cork.

A D V E R T I S E M E N T S.

**I**N Virtue of a Writ of *Alias Fieri Facias* to me delivered, I shall expose to Sale at my Office, on the 27th Day of September Instant, at 3 o'Clock in the Afternoon, Two certain Houses situate in Buade-Street, taken in Execution as the Property of Francis Dambourges, at the Suit of Charles Berthelot; the one House in the Tenure of Mr. Miles Prenties, and the other in the Tenure of Gerald Fitzgerald, Esq; The Conditions of Sale are, that the House first put up will be struck off precisely at 4 o'Clock, and the second precisely at 5 o'Clock; the Purchaser to take to and fulfill all such Mortgages and Constitutes as shall appear, conformable to their respective Tenor, and one Half of the over-plus Purchase to be paid down on its being struck down, and the other Half on the Delivery of certificate and possession. Any Persons having Claim on the Premises, and not yet deliver'd into the Provost-Marshal's Office, are desired to do it before the Day now prefix'd, as no further Delay will take place.

JACOB ROWE, D. P. M.

N. B. A Person who has a Constitue of 6000 Livres would be glad (if it suited the Purchaser) to receive 1500, in Specie, and renew the Constitue for 4500.

Quebec, 10 September, 1771.

**E**N vertu d'un Ordre d'*Alias Fieri Facias*, à moi remis, j'exposerai en vente à mon Bureau, le 27 de Septembre présent mois, à trois heures après midi, Deux certaines maisons situées rue de Buade, prises en exécution comme appartenant à François Dambourges, à la poursuite de Charles Berthelot; l'une de ces maisons étant occupée par Mr. Miles Prenties, et l'autre par Gerald Fitzgerald, Ecuyer. Les conditions de la vente sont, que la maison mise la première à l'encher sera adjugée à quatre heures précises, et la seconde à cinq heures; que l'acquéreur prendra pour son compte tous justes hypothèques et constituts qui paroîtront, conformes à leurs teneurs respectives, et moitié du surplus de l'acquisition payable à l'adjudication, et l'autre moitié à la livraison du certificat de possession. Toutes personnes aians des droits sur les dits biens, et qui n'ont point encore été remis au Bureau du Prévôt Maréchal, sont priées de le faire avant le jour fixé actuellement, comme il n'y aura pas d'autre délai.

JACOB ROWE, D. P. M.

N. B. Une personne qui a un constitut de 6000 livres, seroit bien aise (si c'étoit du gout de l'acquéreur) de recevoir 1500 en espèce, et renouveler le constitut pour 4500.

Quebec, le 10 Septembre, 1771.

différentes provinces sont en si grand nombre dans cette ville, que le Juge de Police a fait ses efforts pour les en mettre dehors, mais inutilement parce qu'ils ne peuvent point trouver de pain ni d'argent dans la campagne; enfin, si on ne prend pas présentement des mesures convenables, ce pais sera un des plus misérables de l'univers. Heureuse donc cette nation dont les privilèges sont conservés sacrés et inviolables! Il ne peut rien lui manquer pour rendre tout agréable et florissant; son commerce doit être étendu; ses manufactures nombreuses; les peuples aisés, contents, riches, braves; ceux qui les gouvernent sont heureux, en gouvernant des créatures raisonnables d'une manière raisonnable, et commandant ce que les principes enseignent être convenable et juste. L'Angleterre est la nation où ces choses sont mieux entendues, et où on doit s'attendre à les trouver plus raisonnablement; et apprend à plaindre presque tout le reste du monde!"

Par des lettres de Carrickfergus, par la dernière malle d'Irlande, nous apprenons, qu'un navire de guerre Espagnol y avoit dernièrement relâché sous prétexte de manque d'eau et de vivres. Il en fut pourvu; après quoi le Capitaine et quelques Officiers descendirent à terre, prirent un plan particulier de la place, et la trouvant sans défense, allèrent en ville se rafraichir. Aiant examiné les manufactures de toile, &c. (dont ils parurent bien satisfaits) ils retournerent à bord, et le vent s'élevant, ils mirent à la voile. Les habitants furent d'abord jetés dans une grande consternation, mais furent bientôt tranquillisés par leur traitement poli. On découvrit pendant le peu de tems qu'ils restèrent, que le Second étoit un Irlandois.

*Extract d'une lettre particulière de la Haie, du 7 Juin.*

Nos politiques n'ont jamais été plus embarrassés qu'ils sont à présent pour former un jugement propre du tour que les affaires prendront entre la Russie et la Porte; car quoique on ait parlé depuis quelques semaines d'un traité de pacification comme d'un événement devant bientôt avoir lieu; les demandes de la Czarine sont regardées par la Porte comme si déraisonnables, qu'on assure positivement que le Grand Seigneur a déclaré, que non seulement il risquera une autre campagne, plutôt que de se soumettre, mais que si les Russes étoient absolument maîtres de Constantinople, il les rejetteroit. L'opinion générale est, que quoique la cour de Versailles ne veuille pas paroître visiblement auxiliaire de la Porte, elle a eu assez de crédit auprès de la cour de Vienne pour engager l'Empereur à faire les plus avantageuses dispositions en faveur du Grand Seigneur, et que sous prétexte d'empêcher qu'il soit fait des incursions sur les territoires, il secondera absolument les opérations des Turcs et des Russes. Il est vrai, qu'on dit, qu'il y a depuis quelque tems un traité sur le tapis entre les cours de Vienne et de Berlin, par lequel il est stipulé, qu'il sera levé immédiatement une armée d'observation pour la sûreté de leurs territoires respectifs, mais que nos plus grands politiques croient être dans le dessein de dépouiller la Czarine des acquisitions qu'elle a déjà faites, ou peut faire et après sur les Turcs. Nous attendons avec impatience la poste prochaine, qui répandra beaucoup de lumière sur l'état présent des affaires.

PHILADELPHIE, le 1 Aoust.

*Extract d'une lettre du Fort Chartres.*

Un nommé Wood, soldat dans le Régiment Royal d'Irlande, a été fait prisonnier par un parti de Sauvages Pottawottamy, après une des plus vigoureuses résistances. Le pauvre malheureux s'amusoit avec son fusil, à une petite distance du fort; un Sauvage vint à lui dans le dessein de lui casser la tête, mais le soldat le tua avec la charge qu'il avoit dans son fusil; il fortit alors une vingtaine de ces coquins de dans des buissons pour l'entourer; il prit alors la fuite et chargea en courant. Les Sauvages trouvant qu'il courroit mieux qu'eux, firent une décharge sur lui et le blessèrent. Il gagna ensuite derrière un arbre, en tua encore un autre lorsqu'ils l'entourèrent, et fut vaincu par le nombre, et emmené en triomphe pour être tourmenté. Toutefois les Sauvages on déclaré aux François, à l'autre bord de la riviere, qu'ils avoient acheté chere sa vie.

A V E R T I S S E M E N T S.

Reçu Nouvellement de LONDRES, dans l'ELIZABETH, Capitaine JUDGE, et à Vendre à l'IMPRIMERIE (à bon Marché, pour de l'Argent seulement) ce qui suit, — SAVOIR:

**D**U Papier à écrire de toutes sortes, idem marbré, du Carton, du Parchemin, des Plumes taillées et non taillées, de la Poudre d'encre rouge et noire (garantie bonne) de la Cire à cacheter rouge et noire, du Pain à cacheter, de la Poudre de pierre ponce et des Poudrières, du Sable et des Sabliers; un assortiment de jolis Ecritoirs d'étain, idem de Cuivre avec des Canifs dedans, idem de Cuir, de Chagrin et de Carton; différentes sortes des meilleurs Canifs de Barlow, des Craions rouges et noirs, des Etais d'acier pour idem, des Ardoises avec leurs Craions, des Porte-feuilles noirs, idem de Maroquin rouge, des Filières, des Verres pour encre rouge et noire, des Livres de peau d'ane et de papier, des Livres en blanc de toutes sortes et grandeurs raies et unis, des Cartes à jouer et à message, de l'Or en feuilles, des Dictionnaires de Boyer, des Grammaires du même, avec une variété d'autres Articles trop nombreux à mentionner.

JUST IMPORTED,

From LONDON, in the Elizabeth, Capt. JUDGE, and to be sold at the PRINTING-OFFICE, (Cheap, for CASH only) the following Stationary and Books, viz.

**SUPERFINE Imperial Paper, Royal, Medium, Demy, thick and thin Post, thick and thin Quarto Post gilt, black edg'd and plain Ditto, gilt Propatria Ditto, Fool's Cap, fine, second and third Post Ditto, Folio and Quarto Copy Ditto, Embos'd, Marble, Blue, Blotting and Catridge Ditto; Bonnet and Book-Binder's Paste-Boards; Parchment, Quills and Pens, red and black Ink-powder (WARRANTED GOOD) red and black Sealing-Wax, Ditto Wafers, Pounce and Pounce-Boxes, Sand and Sand-Boxes, an Assortment of neat Pewter and Lead Ink-stands, Brass Ink-Cases with Knives in them, Leather, Fish-Skin and Paper Ink-Cases, different Sorts of Barlow's best Penknives, black and red Lead Pencils, Steel Cases for Ditto, Slates and Slate Pencils, red Morocco and black Spanish Leather Pocket-Books, Letter Files, red and black Ink-Glasses, Ivory Knives and Folders, Ais-Skin and several other Sorts of Memorandum-Books, Blank-Books of all Sorts and Sizes, Playing and Message Cards, Gold Leaf, red Tape, Bibles, Prayer-Books, New-Testaments, Boyer's Dictionary, Ditto Gramars, Dillworth's and Dyche's Spelling-Books, Fisher's Young Man's Best-Companion, Royal Primers, Witswade Gifts, Entertaining Fables, Christmas Boxes, Lottery Books, Pretty Play-Things, Sixpenny Worth of Wit, Little Goody Two-Shoes, Gies Ginger-Bread, Court-Calendar and Military Registers, together with a great Variety of other Articles, too numerous to mention.**

**M<sup>r</sup> SANGUINET** avertit le Public, qu'étant obligé pour ses affaires, d'aller à Montréal y passer l'hiver; il a déposé son Etude chez Me. PANET, Notaire, résident à Québec, rue St. Louis, où il sera de voir Expéditions de tous Actes dont les intéressés auront besoin, jusqu'à son retour; ce qui sera fait avec Vigilance et Exactitude.

Quebec, le 2 Septembre, 1771.]

SANGUINET.

TO BE SOLD cheap, at Mr. SUCKLING's, at Holland Houfe,  
leading to Ste. Foix,

A great Variety of neat Household Furniture, consisting of Bedsteads and Furniture, Feather Beds, Blankets, &c. Mahogany Tables of all Sorts, Ditto and Walnut Tree Chests of Drawers, fram'd Looking-glasses, Swing ditto of Mahogany and Walnut Tree Frames, Chairs of different Sorts, Writing Desks, China, Plate, Kitchen Furniture of all Sorts, Horses, Cows, &c. some Books, about 4000 Bundles of fine Hay, Grain, &c. &c.

Also a FARM, containing about 40 Acres of Land, great Part of which is improved, and produced this Summer Twelve Hundred and an Half of fine Timothy-Grass Hay, besides Oats, with a neat Dwelling house, Barn, and Out-houses thereon.

Quebec, 10th September, 1771.

QUEBEC, le 10 Septembre, 1771.

A VENDRE à bon Marché, chez Mr. SUCKLING, à la maison de M. Holland, sur le chemin de Ste. Foix,

UNE grande variété de jolis Meubles, consistant

en bois de lit avec leurs tours de lit, lits de plumes, des couvertes, des tables de bois des Isles de toutes sortes, idem et des commodes de noyer, des miroirs, des chaises de différentes formes, des bureaux, de la porcelaine, de l'argenterie, des ustensiles de cuisine de toutes sortes; des chevaux, des vaches, et quelques livres; environ 4000 bottes de bon foin, &c.

En outre Une FERME, contenant environ 40 arpens de terre dont grande partie est en valeur, et a produit cet Été douze cens et demi de fin foin, et des avoines, avec une jolie maison, grange et autres bâtimens.

PROVOST-MARSHAL'S-OFFICE, Montreal, 1st September, 1771.

PUBLICK NOTICE is hereby given, That on

Wednesday the 18th Day of September Instant, there will commence and be held, at the Court-House in the City of Montreal, a Court of General-Quarter-Sessions of the Peace, in and for the District of Montreal aforesaid; at which Time and Place all Persons, who will prosecute any Prisoners, for any Felonies, Trespasses, or other Offences, committed or perpetrated within the said District, are hereby required to attend to prosecute them as shall be just: Notice is hereby also given to all Justices of the Peace, Coroners, High and Sub-Bailiffs, within the said District, that they be then there, in their own proper Persons, with their Rolls, Records and other Remembrances, to do all those Things which appertain to their respective Offices.

EDWD. WM. GRAY, D. P. M.

Bureau du Prévôt-Marschal, Montréal, le 2 Septembre, 1771.

LE Public est averti, que Mercredi, le 18 de Septembre courant, il commencera et se tiendra à la Chambre d'Audience dans la ville de Montréal, une Cour générale de Séance de Quartier de la Paix, pour le district de Montréal susdit; où toutes personnes qui ont à poursuivre aucuns prisonniers pour vols, crimes, ou autres offenses, commis dans le dit district, sont par le présent requis de se trouver pour les poursuivre comme il sera juste: Tous Juges à Paix, Officiers examinateurs des accidens funestes, Baillis et Sou-baillis, sont avertis de s'y présenter en personnes, avec leurs régîtres et autres documents, pour y faire tout ce qui les compète respectivement.

E. G. GRAY, D. P. M.



FOR LONDON,

The PETERS, THOMAS WODER,

WILL certainly sail in all September. For Freight or Passage enquire of Mr. JOHN AITKIN, Merchant in Quebec.

AS the Partnership of WOOLSEYS & BRYAN, is dissolved, those that are indebted to said Partnership are requested to discharge their Accounts.—Their remaining Stock in Trade will be sold on reasonable Terms, consisting of an Assortment of Goods fit for the Country and Indian Trade; also Fayal, Tenerif and Madeira Wines, Jamaica Spirits, &c.

Quebec, 28th August, 1771.

JOHN WOOLSEY,  
ROBT. BRYAN,  
ROBT. WOOLSEY.

LA Société de WOOLSEYS & BRYAN étant

dissoute, ceux qui doivent à la dite Société sont requis de venir paier: Ce qui reste en Magasin sera vendu à des termes raisonnables; consistant en un assortiment de Marchandises propres pour le pais et la traite; aussi des Vins de Fayal, Tenerif et de Madeire, du Taffias de la Jamaïque, &c.

JEAN WOOLSEY,  
ROBERT BRYAN,  
ROBERT WOOLSEY.

Quebec, le 28 Août, 1771.

JOHN LEES, has for Sale,

A Few Barrels of very good Irish PORK and BEEF,  
Ditto Firkins of choice Irish BUTTER,  
Ship Biscuit, Cordage and Grapins,  
New-England Rum, brown Sugar in Barrels, Melasses, Coffee,  
Rice, Soap, Loaf Sugar, Sauchong Tea, Currants,  
Sweet Oil in Flasks and Jars.

With a Variety of Goods suitable for the Country Consumption, which he will dispose of on very reasonable Terms.

JEAN LEES a à VENDRE,

QUELQUES barils de très bon Lard et Boeuf d'Irlande;

Quelques petits barils de Beurre Irlandois de choix;

Du Biscuit de Navires, du Cordage et des Grapins;

Du Taffias de la Nouvelle-Angleterre, de la Cassonnade brune en quarts;

Du Caffé et du Ris, du Savon, du Sucre en pain, du Thé Sauchong, de la Melasse;

Des Raisins, de l'Huile en flacons et en jarres;

Et une variété de Marchandises propres pour la consommation du pais, dont il disposera à des Termes bien raisonnables.

ALL Persons indebted to Mr. Bernard Dubergés,

Surgeon, at Pointe à la Caille, are hereby advertised to come immediately and pay M. PANET, Notary and Advocate at Quebec, empowered by the Trustees of the Creditors of the said Dubergés, according to the Assignment made over to his Creditors, and the Obligations, Notes and Accounts, which said Dubergés has delivered into the Hands of M. Panet. Any Debtor that may make Payment, from this Day, to any other Person than M. Panet, will be liable to pay twice. All Persons, whose Accounts may remain unpaid or unsettled within one Month from this Day, will be prosecuted, to the great Reluctance of

PANET, Advocate.

Quebec, 2d September, 1771.

QUEBEC: Printed by BROWN & GILMORE, at the Printing-Office, in Parlour-Street, in the Upper-Town, a little above the Bishop's Palace where Subscriptions for this Paper are taken in. Advertisements of a moderate Length (in one Language) inserted for Five Shillings Halifax the first Week, and One Shilling each Week after; if in both Languages, Seven Shillings and Six-pence Halifax the first Week, and Half a Dollar each Week after; and all Kinds of Printing done in the neatest Manner, with Care and Expedition.

IMPRIME' par BROWN & GILMORE, à l'imprimerie, rue du Parloir, dans la haute-ville de Québec, au dessus de l'Evêché; où on reçoit des souscriptions pour la Gazette, dans laquelle on insérera des avis d'une longueur modérée, dans une langue, à Cinq Chelins d'Halifax chaque, la première semaine, et Un Chelin par semaine tandis qu'on souhaitera les faire continuer; dans les deux langues, à Sept Chelins et demi d'Halifax la première semaine, et Une demi Piastre par semaine après; tout ouvrage on imprimera s'y fait proprement, avec soin et expédition.

PAR AUTHORITY.

Par Son Excellence GUILLAUME TRYON, Ecuier, Capitaine-Général et Gouverneur en Chef dans la Province de la Nouvelle-York, Chancelier et Vice-amiral d'icelle.

PROCLAMATION.

PLUSIEURS Personnes, en vertu de Titres donnés par le Gouvernement de France, lorsqu'elle était en possession du Canada, prétendant la propriété de Terres situées sur la partie du Lac Champlain, comprise dans les limites de la Province de la Nouvelle-York, sans avoir établi et fait connaître à ce Gouvernement la nature et l'étendue de leurs prétentions, Défaut dont il pourrait résulter un préjudice réel à ces prétendants, et dont l'intérêt de la Couronne et de cette Colonie pourrait grandement souffrir, faute de culture et d'établissement de cette partie du Pais: A CES CAUSES, J'ai jugé à propos, de l'Avis du Conseil de sa Majesté, de publier cette Proclamation, qui notifie à toutes Personnes à qui appartiennent, ou qui prétendent, en vertu de tels Titres, à la propriété d'aucunes Terres situées sur le Lac Champlain au Nord de la Pointe à la Chevelure, et au Sud du quarante cinquième Degré de Latitude Nord, de faire parvenir au Bureau du Secrétariat de cette Province, dans l'Espace de Trois Mois, à compter de la date de la Présente, des Copies authentiques des Concessions originales, auxquelles ils joindront des preuves suffisantes de la situation des Terres y mentionnées, et de la validité du Titre des prétendants d'icelles, au tems de la reddition du Canada à la Couronne d'Angleterre, afin que le Gouvernement de cette Province, en étant pleinement informé, soit en état de donner à ces prétendants, en vertu des Titres Français, l'attention qu'ils leur paraîtront mériter.

Donné sous mon Seing et le Seau de mes Armes, au Fort Georges, dans la ville de la Nouvelle-York, le 17 jour d'Août, 1771, dans la Onzième année du Règne de Nôtre Souverain Seigneur GEORGES Troisième, par la Grâce de Dieu, Roi de la Grande-Bretagne, de France et d'Irlande, Protecteur de la Loi, &c. (Signé) WM. TRYON.

Par Ordre de Son Excellence,

(Signé) G. W. BANYARD, D. Secry.

VIVE LE ROI.

Traduit par Ordre du Commandant en Chef de la Province de Québec,

F. J. CUGNET, S. F.

BY AUTHORITY.

By his EXCELLENCY WILLIAM TRYON, Esq; Captain-General and Governor in Chief, in and over the Province of New-York, and the Territories depending thereon in America, Chancellor and Vice-Admiral of the same.

A PROCLAMATION.

WHEREAS sundry Persons, under Titles derived from the Government of France, while in Possession of Canada, claim Property in Lands situate on that Part of Lake Champlain, which lies within the Limits of the Province of New-York, but have not stated or otherwise made known to this Government the Nature and Extent of such their Claims; for want of which Information real Prejudice may arise to the Claimants themselves; and the Interests of the Crown and of the Colony be greatly affected by the Discouragement of the Growth and Settlement of that Part of the Country: I HAVE therefore thought fit, with the Advice of his Majesty's Council, to issue this Proclamation, hereby notifying to all Persons holding or laying Claim under such Titles as aforesaid, to any Lands upon Lake Champlain, Northward of Crown-Point, and to the Southward of the Forty-fifth Degree of Northern Latitude, to transmit into the Secretary's Office of this Province, within the Space of three Months from the Date hereof, authentic Exemplifications of the original Grants, together with satisfactory Evidence of the Situation of the Lands therein mentioned, and of the Validity of the Title of the Claimants thereof at the Time of the Surrender of Canada to the Crown of Great-Britain: To the End that the Government of this Province, by being duly apprized thereof, may be enabled to give the Claims under such French Grants, the Attention they shall appear to merit.

GIVEN under my Hand and Seal at Arms at Fort-George, in the City of New-York, the 17th Day of August, 1771, and in the 11th Year of the Reign of our Sovereign Lord George the Third, by the Grace of GOD, of Great-Britain, France and Ireland, King, Defender of the Faith, and so forth. (Signé) WM. TRYON.

By his Excellency's Command,  
G. W. BANYARD, D. Secry.

GOD SAVE THE KING.

TOUS ceux qui doivent au Sieur BERNARD

DUBERGÉ's, Me. Chirurgien à la Pointe à la Caille, sont avertis de venir incessamment payer à Me. PANET, Notaire et Avocat à Québec, chargé de pouvoir des Syndics des Créanciers du dit Sieur Dubergés, suivant la cession qu'il en a fait à ses Créanciers; et les Obligations, Billets et Comptes, que le dit Sieur Dubergés a remis au dit Me. Panet; avertissant les dits Debitors qu'ils seront dans le cas de paier deux fois, en paiant, à compter de ce jour, d'autre qu'au dit Me. Panet; et que faute par eux de payer et régler leurs Comptes sous un mois de ce jour, ils seront poursuivis en justice à la grande peine de

Quebec, le 2 Septembre, 1771.

PANET, Avocat.

SUIVANT l'Abandon fait par la Veuve Côté aux

Créanciers de son Mari, une Maison sise en cette ville, rue Champlain, bornée d'un côté au Sieur Durouveau, d'autre à J. Descarreaux, est à vendre au plus offrant et dernier enchérisseur, en la Cour des Prerogatives, dont la première criée se fera en la Chambre d'Audience aux Jesuites, le six du présent: déclarant que les trois autres criées se feront les Vendredis suivants; et que l'Adjudication s'en fera le quatre Octobre, aux charges portées par l'enchere qui sera déposée au Greffe et lue en Jugement. Me. Panet, Notaire et Avocat à Québec, donnera tous les éclaircissements nécessaires à ceux qui voudront acquerir.

Quebec, le 2 Septembre, 1771.

PANET, Avocat.

ACCORDING to the Assignment made over by

the Widow Côté, to the Creditors of her Husband, a House, situate in this Town, in Champlain-Street, bounded on one Side by one Durouveau, on the other Side by J. Descarreaux, is to be sold, to the highest Bidder, at the Prerogative Court; it will be put up to Sale for the first Time the 6th Inst. at the Court-House in the Jesuit's College, and will be successively set up the three ensuing Fridays, and adjudged the 4th of October next, according to the Terms deposited with the Clerk of the Court. M. PANET, Notary and Advocate at Quebec, will give all necessary Instructions to those willing to purchase.

Quebec, 2d September, 1771.

PANET, Advocate.

P E R D U,

MERCREDI le sept Août, une MONTRE de Similor ciselée, le nom du Faiseur Graham, Londres, N° 18020; aiant une Chaîne d'acier et deux Cachets cornelins, dont l'un est un Buste monté en Or, l'autre un Navire monté en Similor. Qui-conque a trouvé la dite Montre est prié de l'apporter aux IMPRIMEURS, qui le récompenseront galamment, et il ne fera point fait de questions.

Toutes personnes à qui on pourroit vouloir la vendre sont priées de l'arrêter.

LOST, on Wednesday the 7th of August last,

A Pinchbeck chased WATCH, Maker's Name Graham, London, N° 18020, with a Steel Chain and two Cornelian Seals, one a Bust set in Gold, the other a Ship set in Pinchbeck. Whoever has found said Watch are requested to bring the same to the PRINTERS, where they will be handsomely rewarded, and no Questions asked.

If offered for Sale, it is requested it may be stopped.